

| | | | |
|--------------------------|----------------|-------------------|-------------------|
| Име на Е-организација | 04.05.2026 | | |
| Орг. Един. Nesia Org | Број Numeri | Пректор Shifra | Вредност Vlera |
| RR-41 | / | / | / |

**Песталоззи Фондација детско село од Троген
-подружница во Република Северна Македонија**

До: Комисија за организации со статус од јавен интерес

- Генерален секретаријат на Владата на Република Северна Македонија
Одделение за соработка со невладини организации
бул. Илинден бр.2, 1000 Скопје

Скопје, 30.04.2026

Почитувани,

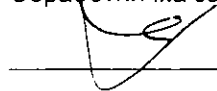
Песталоззи Фондација детско село од Троген – Швајцарија, Подружница во Република Северна Македонија Скопје со адреса на улица 1732 број 4-1/1/20 лам А-лево (Градски Парк), 1000 Скопје, со ЕДБ 4080017564224 и ЕМБС 7187858 на ден 30.04.2026 година ви ги доставува следните документи за продолжување на статусот на организација од јавен интерес за 2025 година:

- Годишен финансиски извештај за 2025 година;
- Годишен деловен извештај за 2025 година;
- Извештај на независен ревизор за 2025 година;
- Тековна состојба;
- Тековна состојба на вистински сопственици на субјект.

За сите останати работи, остануваме во контакт.

Со почит,

Лена Трајковска
Соработничка за финансии и администрација



ДЕЛОВЕН ИЗВЕШТАЈ
за периодот од 01.01 до 31.12 2025 година

1. Општи податоци за организацијата со статус од јавен интерес
 - 1.1 Назив на здружението и фондацијата од јавен интерес:
Песталоззи Фондација детско село од Троген Швајцарија подружница во Скопје
 - 1.2 Седиште:
ул. 1732 бр 4-1/1/20 ламела А лево, Скопје
 - 1.3 Податоци за контакт:
Ана Чорбеска-Таневска, a.chorbeska@pestalozzi.ch, 070 340 288
 - 1.4 Дејност од јавен интерес:
Наука, образование и обука во образовен процес (приходна шифра 85.60)
 - 1.5 Години на дејствување:
9
 - 1.6 Ниво на дејствување:
Национално
 - 1.7 Организацииска структура:
Управен одбор на фондација од Швајцарија со 8 члена, и надзорен одбор со 4 члена
 - 1.8 Човечки ресурси:
4 Вработени во подружницата во Скопје
 - 1.9 Членство во домашни и меѓународни мрежи:
/
2. Буџет
 - 2.1 Вкупен буџет:
Буџетот за 2025 е 9.900.000МКД, вкупни трошоци за 2025 се 9.896.725 МКД, резервен фонд е во износ од 840.000 МКД.
 - 2.2 Извори на финансирање:
Pestalozzi Children Foudation, Trogen Switzerland.
3. Резиме на програмата за работа

Главни резултати постигнати во текот на 2025 година:

Тимот на канцеларијата на Детската Фондација Песталоззи (ДФП) во Скопје продолжи со својата поддршка кон оперативните партнерски организации „Отворете ги Прозорците“ од Скопје (проект 512006) и Коалиција на Младински Организации „СЕГА“ од Прилеп (512007), кои имплементираат проекти финансирани директно од Pestalozzi Children Foudation, Trogen Switzerland, со цел обезбедување пристап до образование за деца кои не се вклучени во училиштата, деца со посебни образовни потреби (ПОП) и промоција на безбедна училишна средина.

Преку различни активности спроведени во текот на 2025 година, програмата на земјата опфати 18.158 ученици (8.768Ж; 8.539М), 1.318 наставници (1.122 Ж; 196 М), 2.353 родители (1902 Ж; 451М), 302 државни службеници (229Ж, 73М), оствари директна соработка со 74 училишта (50 основни и 24 средни училишта), 5 Училишта со ресурсен центар (УРЦ, поранешни специјални училишта), 3 Училишта со центар за поддршка (поранешни посебни паралелки во редовните училишта) и 8 факултети.

3.038 ученици (1.816Ж; 1222М) иницираа и учествуваа во акции за спречување на врсничко насилство што резултираше со зајакнување на капацитетите на студентите и студентските парламенти кои преземаат активности за справување со врсничко насилство и како да ги остварат своите права.

851(340Ж; 511М) ученици со ПОП добија индивидуална поддршка. Како резултат на тоа, просечната оценка на сите 851 ученици е 3,56 (училишна статистика за училишните оценки на учениците), 3,55 за момчиња и 3,58 за девојчиња, што е зголемување на нивните постигања за 1,42% во споредба со нивната просечна оценка на крајот на учебната 2024/25 година. Како дел од индивидуалната поддршка, 289 девојчиња и момчиња (137Ж; 152М) од 851 ученици добија и стипендија и останаа на училиште, 93 (38Ж; 55М) се деца од социјално загрозувани семејства и 196 (99Ж; 97М) се деца со надмината возраст. 88 нови незапишани деца (52Ж; 36М) беа откриени и запишани од локалните координатори во учебната 2025/26 година.

Поконкретно:

Име на проект – Инклузија на Деца со ПОП во образовниот систем, спроведен од „Отворете ги прозорците“, Скопје со годишен буџет од 14.128.568 МКД:

Интервенциите на проектот во 24 проектни училишта доведоа до создавање на поподдржувачка и поинклузивна училишна средина. Проектот создава еднакви услови и можности и за момчињата и за девојчињата. Резултатите покажуваат поголем број на момчиња (63,44%) во споредба со девојчињата (36,55%), што се должи на фактот дека има повеќе момчиња со посебни потреби, особено оние од спектарот на аутизам и со АДХД.

Проектот го поддржа уписот на 88 нови вонучилишни деца (52Ж; 36М).

851 ученици со ПОП (340Ж; 511М), во 24 проектни училишта добија индивидуална поддршка. Имено, тие добија 1) подобрена индивидуализирана поддршка од обучени наставници за ССА и способни да приспособат материјали, да креираат ИОП и да користат АТ); и 2) подобрена пристапност до училиштата преку создавање простории за ресурси, обезбедување на дидактички алатки и АТ, купени со проектни грантови и собрани средства (извор: училишни извештаи и посети од мониторинг). Како резултат на тоа, просечната оценка на сите 851 ученици е 3,56 (училишна статистика за училишните оценки на учениците), 3,55 за момчиња и 3,58 за девојчиња, што е зголемување на нивните постигања за 1,42% во споредба со нивната просечна оценка на крајот на учебната 2024/25 година.

Вкупно 584 наставници (524Ж; 60М), од 24 проектни училишта и 5 УРЦ учествуваа на обуки одржани во 2025 година за ССА. 21(Ж) од 584 се наставници од 5 УРЦ, а 563 (503Ж; 60М) се наставници од 24 проектни училишта. Вкупно 7.525 ученици (3.554Ж; 3.971М) кои учат во класовите на обучени наставници имаат корист од подобар квалитет на наставата.

Партнерството со факултетите резултираше со 22 (16Ж; 6М) универзитетски професори од 8 факултети кои интегрираа концепти за инклузивно образование во нивните програми. Со овие предавања беа опфатени 2.133 (1.319Ж; 814М) идни наставници и стекнаа основни знаења и практични вештини за спроведување на инклузивна настава во училиница. Четворица професори, поддржани со проектни грантови во претходните години, ги завршија своите истражувачки трудови за имплементацијата и влијанието на развиените алатки. Резултатите беа презентирани на завршната проектна конференција и потврдија дека ресурсите ефективно го поддржуваат образованието на деца со посебни образовни потреби. Апликациите Magic Mirror

и Active Pal, развиени во првата и втората година од проектот, остварија вкупно 324.217 посети, од кои 94% се органски, што укажува на зголемен национален интерес за нивно користење.

Како резултат на интервенциите на проектот, редовно се користи Инструментот за евидентирање, следење и евалуација на работата на УРЦ, која е веќе интегрирана во системот е-дневник. Целта на оваа алатка е да го рационализира споделувањето информации за учениците со ПОП помеѓу редовните училишта и УРЦ. За релевантните образовни институции, како што се МОН и БРО, ќе обезбеди можност за преглед на е-дневник, олеснувајќи го собирањето податоци за анализа и развој на услуги. Секој што работи со ученикот треба да има пристап до информации за напредокот на ученикот и темите што ги покриваат и училиштата и КРР. Ова им овозможува на наставникот или дефектологот да се надоврзат на она на што се работело во ресурсниот центар за време на нивниот час. Тоа е интегриран систем каде различни луѓе вклучени на различни нивоа можат да пристапат до овие информации, а крајната цел е континуирана и координирана квалитетна поддршка за студентот. Овој унифициран систем го означува првото дигитално, сеопфатно следење на напредокот на учениците со ПОП низ редовните училишта и КРР.

Име на проект – Промовирање на безбедна училишна средина, спроведен од Коалиција на Младински Организации СЕГА од Прилеп, во соработка со Првата детска амбасада МЕГАШИ, МЦГО и СмартУП лаб од Скопје со вкупен буџет од 16.049.698 МКД:

3.038 ученици (1.816Ж; 1222М) иницираа и учествуваа во акции за спречување на врсничко насилство што резултираше со зајакнување на капацитетите на студентите и студентските парламенти кои преземаат активности за справување со врсничко насилство и како да ги остварат своите права. Учениците беа опфатени преку студентски проекти, кои се однесуваат на превенцијата на врсничко насилство преку форум театри, настани (поезија, музички фестивал) и видеа, имплементирани од функционалните студентски парламенти придонесувајќи за безбедно и партиципативно училишно опкружување.

8,597 ученици (4,815Ж; 3,782М) ги унапредија своите CRE и ICE компетенции што им овозможи подобро препознавање и справување со врсничкото насилство во училиштата.

Ревидираните индикатори за квалитетот на перформансите на училиштата вклучувајќи ги и подобрени алатки за оценување поврзани со учеството на децата и врсничко насилство се беа усвоени на 29 април 2025 година, со што се обезбедуваат насоки за евалуација. Со поддршка на проектот, Државниот просветен инспекторат изработи и Тематскиот евалуациски извештај за Детско учество и насилство врз децата, кој се темели на теренски процес на проценка спроведен на примерок од 10 училишта (5 основни и 5 средни училишта), со цел да се оценат институционалните аспекти и предизвиците поврзани со обезбедување заштита на децата од насилство (CPVAC). Наодите од тематската евалуација покажуваат дека поголемиот дел од училиштата имаат воспоставено основни механизми за превенција и заштита од насилство, како што се антинсилнички тимови, процедури за пријавување и активни ученички тела.

Вкупно 1,546 наставници (1,324Ж; 222М), од 50 проектни и други непроектни училишта ги подобрија своите капацитети и знаења преку онлајн вебинари на следниве теми: законски обврски за ученичко учество и заштита од насилство врз децата, родово базирано насилство, како и практични дигитални алатки кои ја прават содржината на овие теми поинтерактивна за учениците.

Родови односи:

Родовите перспективи се интегрирани во сите активности спроведени во проектите финансирани од страна на ДФП.

Идни планови: согласно стратегијата за периодот 2025-2028, канцеларијата на Детската Фондација Песталози во Скопје ќе

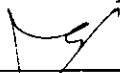
- Ќе го поддржи финансиски и стратегиски тригодишниот проект Зајакнување на инклузијата на деца со ПОП во периодот 2026-2028 кој ќе се спроведува во партнерство со невладината организација Македонски Центар за Граѓанско Општество (МЦГО),
- Продолжи да го финансира тригодишниот проект за Промоција на безбедна училишна средина. Овој проект, од септември 2023 до август 2026, ќе се спроведува во партнерство со невладините организации Коалиција на Младински Организации СЕГА од Прилеп, Првата детска амбасада МЕГАШИ, МЦГО и СмартУП лаб од Скопје.
- Ќе ја поддржи втората фаза од проектот Промоција на безбедна училишна средина во периодот септември 2026 до август 2029 година.

4. Транспарентност и отчетност

- **Вредност на имотот на последниот ден за периодот на известување или годишниот приход остварен во периодот на известување:** Основни средства (деловен фонд) на 31.12.2025 се во износ од 46.230 МКД. Вкупен годишен приход за 2025 е во износ од 9.334.004 МКД.
- **Извршени статусни промени:** Нема статусни промени на Подружницата. Во Централниот регистар на вистински сопственици е направена промена за ажурирање на податоците согласно промените во менаџмент бордот на основачот Pestalozzi Children Foundation Trogen Switzerland. Во прилог на ова писмо ви ја доставуваме Тековната состојба на вистински сопственици од 30.04.2026.
- **Постоење на судир на интереси:** сите вработени во ПЦФ имаат обврска да се однесуваат согласно политиката на Фондацијата за заштита и пријавување на било каков конфликт на интерес. Во текот на 2025 година не се констатирани судири на интерес.
- **Постапка за престанок и за забрана на работата на подружницата согласно закон:** Нема постапка за престанок и забрана за работа.
- **Поведување постапка за стечај или ликвидација:** нема ваква постапка.
- **Постоење на блокирана Трансакциска сметка:** нема ваква ситуација.
- **Потврда дека Деловниот и Финансискиот извештај се објавени на македонски јазик:** Извештаите се објавуваат на следниов линк : [Media | Kinderdorf Pestalozzi](#) извештаите се наоѓаат во делот Education Publications Worldwide.
- **Ревизија:** извршената ревизија за 2025 е извршена во согласност со меѓународните сметководствени стандарди (ревизијата на подружницата е направена од страна на Рафајловски, Скопје. Во прилог ви го доставуваме извештајот преведен на македонски.

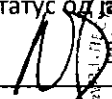
Скопје, 30.04.2026
Место Датум

Лена Трајковска
Лице одговорно за составување
на извештајот

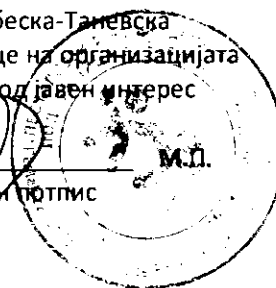


Своерачен потпис

Ана Чорбеска-Таневска
Одговорно лице на организацијата
со статус од јавен интерес



Своерачен потпис



Назив на организацијата од јавен интерес Песталоззи Фондација детско село
 Седиште 1732 бр.4-1/1/20 лам А-лево
 ЕМБС 7187858
 ЕДБ 4080017564224

ФИНАНСИСКИ ИЗВЕШТАЈ
 за периодот од 01.01.2025 до 31.12.2025 година

(во денари)

| Ред. број | ПОЗИЦИЈА | Износ | |
|-----------|--|------------------|----------------|
| | | Претходна година | Тековна година |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| | I. ПРИХОДИ | | |
| 1. | Приходи од јавни извори на финансирање (збир од редни броеви: 1а+1б+1в) | | |
| 1а. | Од Буџет на Република Северна Македонија | | |
| 1б. | Од буџет на единици на локална самоуправа | | |
| 1в. | Од буџет на град Скопје | | |
| 2. | Приходи од членарини | | |
| 3. | Приходи од подароци во парични средства | | |
| 4. | Приходи од донации во парични средства | 7.324.451 | 9.334.004 |
| 5. | Приходи од дотации во парични средства | | |
| 6. | Приходи од спонзорства во парични средства | | |
| 7. | Приходи од прилози во парични средства | | |
| 8. | Приходи од продажба на производи и стоки и услуги | | |
| 9. | Приходи од продажба на промотивен и пропаганден материјал | | |
| 10. | Приходи од извршени услуги | | |
| Ред. | ПОЗИЦИЈА | Износ | |

| број | | Претходна година | Тековна година |
|------|--|------------------|----------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 11. | Приходи од авторски права | | |
| 12. | Приходи од продажба на билети | | |
| 13. | Приходи од издавачка дејност | | |
| 14. | Приходи од закуп и изнајмување на подвижни и недвижни средства | | |
| 15. | Приходи од камати на депозити | | |
| 16. | Приходи по основ на кредити и заеми | | |
| 17. | Приходи од вложувања во хартии од вредност | | |
| 18. | Приходи од дивиденди | | |
| 19. | Позитивни курсни разлики | | |
| 20. | Приходи од надомест на штета | | |
| 21. | Приходи од продажба на нематеријални и материјални средства | | |
| 22. | Други приходи | | |
| 23. | Вонредни приходи | | |
| 24. | Пренесен дел од вишокот на приходите од претходната година | 1.442.373 | 1.476.333 |
| | ВКУПНО ПРИХОДИ (Збир од редни броеви: 1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15 +16+17+18+19+20+21+22+23+24) | 8.767.824 | 10.810.337 |
| | II. РАСХОДИ | | |
| 25. | Потрошени материјали и ситен инвентар | 94.681 | 53.467 |
| 26. | Други материјални расходи | 295.844 | 66.209 |
| 27. | Комунални услуги и греење | 36.253 | 35.194 |
| 28. | Комуникациски услуги | | |
| 29. | Транспортни услуги | 69.665 | 151.843 |
| Ред. | ПОЗИЦИЈА | Износ | |

| број | | Претходна година | Тековна година |
|------|--|---------------------|-------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 30. | Поправки и тековно одржување | | |
| 31. | Издатоци за реклама и пропаганда | 133.770 | 129.776 |
| 32. | Издатоци за репрезентација | | |
| 33. | Интелектуални услуги | | |
| 34. | Сметководствени услуги | | |
| 35. | Судски и правни услуги | | |
| 36. | Услуги за превод | | |
| 37. | Услуги за копирање, печатење и издавање | | |
| 38. | Статистички истражувања | | |
| 39. | Објавување на огласи | | |
| 40. | Изнајмување на простор и опрема | 667.264 | 654.904 |
| 41. | Други услуги | 31.950 | 51.622 |
| 42. | Привремени вработувања | | |
| 43. | Конференции, семинари и работилници | | |
| 44. | Членарини | | |
| 45. | Издатоци за меѓународна соработка | 34.100 | 29.368 |
| 46. | Провизија за платниот промет | 27.198 | 26.272 |
| 47. | Расходи по основ на кредити и заеми | | |
| 48. | Премии за осигурување | | |
| 49. | Негативни курсни разлики | | |
| 50. | Други финансиски услуги | | |
| 51. | Казни и надомест на штета | | |
| 52. | Дневници за службено патување и патни трошоци во земјата | | |
| 53. | Дневници за службено патување и патни трошоци во странство | 31.922 | 12.009 |
| 54. | Плати | 5.178.860 | 6.196.783 |
| 55. | Надомести на плата | | 106.671 |
| 56. | Придонеси за задолжително социјално осигурување | | |
| Ред. | | Износ | |

| број | ПОЗИЦИЈА | Претходна година | Тековна година |
|------|---|------------------|----------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 57. | Персонален данок на доход | | |
| 58. | Надоместоци на трошоци на вработените и ангажирани лица | 77.756 | 1.643.131 |
| 59. | Други даноци и придонеси | | |
| 60. | Помошти, донации и други давања на правни субјекти | | |
| 61. | Помошти, донации и други давања на физички лица | | |
| 62. | Други помошти и давања | | |
| 63. | Пренесени парични средства на други сметки | | |
| 64. | Средства за градежни објекти | | |
| 65. | Средства за опрема | 7.980 | 1 |
| 66. | Други капитални средства | | |
| 67. | Други расходи | 604.248 | 739.475 |
| 68. | Вонредни расходи | | |
| | ВКУПНО РАСХОДИ (збир од реден број 25 до реден број 68) | 7.291.491 | 9.896.725 |
| 69. | Остварен нето вишок на приходи = (Вкупно приходи - Вкупно расходи) | 1.476.333 | 913.612 |
| 70. | Непокриени расходи = (Вкупно расходи - Вкупно приходи) | | |

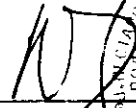
_____.20
Место Датум

Лице одговорно за составување на извештајот


Своерачен потпис

М.П.

Одговорно лице на организацијата
со статус од јавен интерес



Своерачен потпис



**ПЕСТАЛОЗЗИ Фондација детско село
– Подружница Скопје**

Национална програмска канцеларија

**ФИНАНСИСКИ ИЗВЕШТАИ
01.01.2025 – 31.12.2025**

ИЗВЕШТАЈ НА НЕЗАВИСЕН РЕВИЗОР

Скопје, април 2026

Содржина

| | |
|--|------|
| Финансиски податоци од ревизијата на програмата | 3 |
| Извештај на независниот ревизор за финансиските извештаи | 4 |
| Биланс на состојба | 6 |
| Биланс на успех | 7 |
| Белешки кон финансиските извештаи | 8-18 |
| Прилози | |
| Прилог 1 – Прашалник | |
| Прилог 2 – Допис до раководството | |
| Прилог 3 – Записник од завршен состанок | |
| Прилог 4 – Изјава | |

РЕВИЗИЈА НА ФИНАНСИСКИТЕ ПОДАТОЦИ НА ПЕСТАЛОЗЗИ ФОНДАЦИЈА ДЕТСКО СЕЛО – ПОДРУЖНИЦА СКОПЈЕ – НАЦИОНАЛНА ПРОГРАМСКА КАНЦЕЛАРИЈА ЗА ПЕРИОДОТ ОД 1 ЈАНУАРИ 2025 ДО 31 ДЕКЕМВРИ 2025 ГОДИНА

Име и адреса на партнерот:

ПЕСТАЛОЗЗИ Фондација детско село
Подружница Скопје
Република Северна Македонија

Информации за организацијата

ПЕСТАЛОЗЗИ Фондација детско село е швајцарска невладина организација со седиште во Троген, Швајцарија, чија визија е сите деца и млади да имаат пристап до квалитетно образование и со тоа да придонесат за поправеден и мирен свет.

Со цел да обезбеди присуство на своите активности на територијата на Република Северна Македонија, Песталоззи Фондација детско село отвори своја подружница во Скопје.

Цели на програмата

Подружницата на Фондацијата работи на полето на образованието во соработка со националните власти и во партнерство со локални организации со цел да обезбеди пристап до квалитетно образование на ранливите деца.

Главна цел на подружницата е подобрување на пристапот до квалитетно образование за децата.

Име и адреса на ревизорот

Рафајловски Ревизија ДОО – Скопје
Ул. Орце Николов бр. 190
1000 Скопје
Република Северна Македонија

РАФАЈЛОВСКИ РЕВИЗИЈА
Ул. Орце Николов бр. 190, 1000 Скопје
Тел: 02/3088-900
Е-пошта: info@rafajlovski.com.mk

Членка на HLB (Глобална мрежа за
консалтинг и сметководство)

ИЗВЕШТАЈ НА НЕЗАВИСНИОТ РЕВИЗОР ЗА ФИНАНСИСКИТЕ ИЗВЕШТАИ НА ПЕСТАЛОЗЗИ ФОНДАЦИЈА ДЕТСКО СЕЛО – ПОДРУЖНИЦА СКОПЈЕ

Мислење

Согласно Стандардната проектна задача на РСФ извршивме ревизија на финансиските извештаи за горенаведената програма, кои се составени од биланс на состојба на 31 декември 2025 и биланс на успех за годината што завршува, како и белешки кон финансиските извештаи, вклучувајќи и резиме на значајните сметководствени политики.

Според нашето мислење, приложените финансиски извештаи на Песталоззи Фондација детско село – подружница Скопје – Национална програмска канцеларија за годината што завршува на 31 декември 2025 година од сите материјални аспекти се подготвени во согласност со сметководствените политики опишани во белешките и се во сообразност со Стандардната проектна задача на РСФ од 05 јануари 2026 година.

Основа за формирање на мислењето

Нашата ревизија ја спроведовме во согласност со Меѓународните стандарди за ревизија (МСР), а особено во согласност со МСР 805. Нашите одговорности според тие одредби и стандарди се дополнително опишани во делот „Одговорности на ревизорот за ревизија на финансиските извештаи“ од нашиот извештај.

Ние сме независни од субјектот во согласност со барањата на Етичкиот кодекс за професионални ревизори на IESBA кои се релевантни за нашата ревизија на финансиските извештаи во Република Северна Македонија и ги исполнивме другите наши етички одговорности во согласност со овие барања. Сметаме дека ревизорските докази што ги собравме се доволни и соодветни за да обезбедат основа за формирање на нашето мислење.

Одговорност на раководството за финансиските извештаи

Раководството е одговорно за подготовка и објективно презентирање на финансиските податоци. Оваа одговорност вклучува: воспоставување, спроведување и одржување внатрешна контрола релевантна за подготовка и објективно прикажување на финансиските податоци без материјално погрешки прикажувања, без разлика дали тоа се должи на измама или грешка, избор и примена на соодветни сметководствени политики и правење сметководствени процени кои се разумни во дадените околности.

Одговорности на ревизорот за ревизија на финансиските извештаи

Нашата цел е да стекнеме разумно уверување за тоа дали финансиските извештаи во целина содржат материјално погрешно прикажување, без разлика дали тоа се должи на измама или грешка, и да подготвиме ревизорски извештај кој го вклучува и нашето мислење. Разумното уверување е високо ниво на уверување, но не е гаранција дека ревизијата спроведена во согласност со МСР (МСР 805) секогаш открива материјално погрешно прикажување, доколку има такво. Погрешните прикажувања може да се должат на измама или грешка и се сметаат за суштински доколку, поединечно или збирно, може разумно да се очекува да влијаат на економските одлуки на корисниците донесени врз основа на овие финансиски информации.

Како дел од ревизијата во согласност со МСР, ние вршиме професионална процена и одржуваме критички став во текот на целата ревизија. Ние, исто така:

- ги идентификуваме и оценуваме ризиците од материјално погрешно прикажување во финансиските извештаи, без оглед дали тоа се должи на измама или грешка, планираме и спроведуваме ревизорски активности како реакција на овие ризици и собираме докази, кои се доволни и соодветни да служат како основа за формирање на ревизорско мислење. Ризикот од неможност за откривање на материјално погрешно прикажување како резултат на измама е поголем од ризикот за неоткривање на материјално погрешно прикажување како резултат на грешка, затоа што измамата може да вклучува измамничко делување, фалсификати, намерни пропусти, погрешни прикажувања или занемарување на внатрешната контрола;
- прибираме информации за системот за внатрешна контрола што е релевантен за ревизијата, за да ги испланираме ревизорските постапки, кои би биле соодветни во дадените околности, но не со цел да дадеме оценка за делотворноста на системот за внатрешна контрола на субјектот;
- ја оценуваме соодветноста на користените сметководствени политики и разумноста на направените сметководствени процени и поврзани податоци прикажани во финансиските извештаи од страна на раководството.

Скопје, 02 април 2026

Овластен ревизор
Донка Јанев, с.р. потпис

Управител
Јасмина Рафајловска, с.р. потпис
Втиснат тркалезен жиг на ревизорот

ПЕСТАЛОЗЗИ ФОНДАЦИЈА ДЕТСКО СЕЛО – ПОДРУЖНИЦА СКОПЈЕ

Финансиски извештаи за годината што завршува на 31 декември 2025 и 2024

БИЛАНС НА СОСТОЈБА
за годината што завршува на 31.12.2025 и 2024 (во денари)

| | ОЗНАКА | 2025 | 2024 |
|--|--------|------------------|------------------|
| АКТИВА | | | |
| Долгорочни средства | | | |
| Материјални средства | 6 | 46.230 | 75.494 |
| Нематеријални средства | 6,1 | - | - |
| Вкупно долгорочни средства | | 46.230 | 75.494 |
| Тековни средства | | | |
| Побарувања од купувачи | 7 | | - |
| Други побарувања | 8 | 43.719 | - |
| Готовина | 9 | 917.564 | 1.486.205 |
| Хартии од вредност | | | - |
| Вкупно тековни средства | | 961.283 | 1.486.205 |
| | | - | - |
| Други средства и непокриени трошоци | | | |
| Активни временски разграничувања | 10 | - | - |
| ВКУПНО АКТИВА | | 1.007.513 | 1.561.699 |

| | | | |
|----------------------------------|----|------------------|------------------|
| СРЕДСТВА И ОБВРСКИ | | | |
| Средства и резерви | | | |
| Оперативен фонд | | 44,022 | 75.494 |
| Ревалоризациона резерва | | 2,208 | - |
| Вкупно средства и резерви | | 46,230 | 75.494 |
| Долгорочни обврски | | | |
| Долгорочни обврски | | | |
| Вкупно долгорочни обврски | | | |
| Тековни обврски | | | |
| Обврски спрема добавувачи | 11 | 3.952 | 9.872 |
| Други обврски | 12 | 43.719 | - |
| Вкупно тековни обврски | | 47.671 | 9.872 |
| Пасивни временски разграничувања | 13 | 913.612 | 1.476.333 |
| ВКУПНО СРЕДСТВА И ОБВРСКИ | | 1.007.513 | 1.561.699 |

Привремен претставник во земјата
Северна Македонија
Ана Чорбеска-Таневска, с.р. потпис
Втиснат тркалезен жиг на фондацијата

ПЕСТАЛОЗЗИ ФОНДАЦИЈА ДЕТСКО СЕЛО – ПОДРУЖНИЦА СКОПЈЕ

Финансиски извештаи за годината што завршува на 31 декември 2025 и 2024

БИЛАНС НА УСПЕХ
за годината што завршува на 31.12.2025 и 2024 (во денари)

| | ОЗНАКА | 2025 | 2024 |
|---|--------|------------------|------------------|
| <u>ПРИХОДИ</u> | | | |
| Приходи од донации | 4 | 9.334.004 | 7.324.451 |
| <u>Вкупно приходи</u> | | 9.334.004 | 7.324.451 |
| Пренесени вишок приходи од претходната година | 4 | 1.476.333 | 1.443.373 |
| <u>РАСХОДИ</u> | | | |
| Оперативни расходи | 5 | 9.896.725 | 7.291.491 |
| <u>Вкупно расходи</u> | | 9.896.725 | 7.291.491 |
| Вишок приходи пред оданочување/непокриени расходи пред оданочување | | 913.612 | 1.476.333 |
| Данок на непризнаени трошоци | | - | - |
| Вишок приходи/непокриени расходи | | 913.612 | 1.476.333 |

Привремен претставник во земјата
Северна Македонија
Ана Чорбеска-Таневска, с.р. потпис
Втиснат тркалезен жиг на фондацијата

ПЕСТАЛОЗЗИ ФОНДАЦИЈА ДЕТСКО СЕЛО – ПОДРУЖНИЦА СКОПЈЕ

Финансиски извештаи за годината што завршува на 31 декември 2025 и 2024 година

БЕЛЕШКИ КОН ФИНАНСИСКИТЕ ИЗВЕШТАИ

1. ОПШТИ ПОДАТОЦИ ЗА ПЕСТАЛОЗЗИ ФОНДАЦИЈА ДЕТСКО СЕЛО – ПОДРУЖНИЦА СКОПЈЕ

| | |
|-------------------------|--|
| ЕМБС | 7187858 |
| Полн назив на субјектот | ПЕСТАЛОЗЗИ Фондација детско село со седиште во Троген, Швајцарија, Подружница во Северна Македонија Скопје |
| Адреса | Ул. 1732 бр. 4-1/1/20/лам А – лево / Скопје-Центар |
| Датум на основање | 10.02.2017 |
| ЕДБ | 4080017564224 |
| Приоритетна дејност | 85.690 – Помошни услуги во образованието |

Песталоззи Фондација детско село – Подружница Скопје (во понатамошниот текст: Организација) е непрофитна организација. Таа е основана на неопределено време. Организацијата е основана со главна цел да обезбеди пристап до квалитетно образование за сите деца, со посебен фокус на децата од ранливите категории. Ова го прави во соработка со националните власти и во партнерство со локалните невладини организации.

На 31 декември 2025 година, Организацијата има 3 вработени (31.12.2024: 3 вработени).

2. ОСНОВА ЗА ИЗГОТВУВАЊЕ НА ФИНАНСИСКИТЕ ИЗВЕШТАИ

Песталоззи Фондација детско село – Подружница Скопје ги подготвува своите финансиски извештаи во согласност со законските прописи кои се применливи во Република Северна Македонија, а се однесуваат на активностите на непрофитните организации, пред сè Законот за сметководство на непрофитни организации („Сл. весник на РСМ“ бр. 24/03, 17/11 122/21) и Правилникот за сметководство за непрофитни организации („Сл. весник на РСМ“ бр. 42/03, 08/09, 12/09 и 175/11) и посебните подзаконски акти донесени врз основа на Законот за непрофитни организации.

Финансиските извештаи се изготвени според сметководствениот принцип за модифицирано настанување на деловни промени, односно трансакции. Презентираните финансиски извештаи се изготвуваат на готовинска основа, при што приходите се признаваат кога се наплатуваат, а расходите се признаваат кога се подмируваат, во период од 30 дена по завршувањето на периодот на известување.

Финансиските извештаи се подготвуваат врз основа на принципот на континуитет во деловното работење, односно Организацијата нема намера и нема причина да го прекине работењето во блиска иднина.

Финансиските извештаи се прикажани во МКД, освен ако не е поинаку наведено.

3. ОСНОВНИ СМЕТКОВОДСТВЕНИ ПОЛИТИКИ

Основните сметководствени политики кои се применети при подготовката на финансиските извештаи се прикажани подолу. Сметководствените политики на Организацијата соодветно се применуваат од година во година.

3.1. Политика за признавање на приходите и расходите

Признавањето на приходите и расходите се врши според член 13 од Законот за сметководство на непрофитни организации, односно согласно сметководственото начело за модифицирано настанување на деловни промени, односно трансакции.

Сметководствениот принцип за модифицирано настанување на деловни промени, односно трансакции значи признавање на приходите во пресметковниот период кога тие настанале, во согласност со критериумите за приспособливост и достапност. Приходите се мерливи кога може да се претстават како вредност. Приходите се достапни кога се остварени во пресметковниот период или во период од 30 дена по истекот на пресметковниот период, под услов приходите да се однесуваат на пресметковниот период и да служат за покривање на обврските од тој пресметковен период.

Сметководствениот принцип за модифицирано настанување на деловните промени, односно трансакциите значи признавање на расходите во пресметковниот период во кој настанале или во период од 30 дена по истекот на пресметковниот период, под услов обврската за плаќање да настанала во тој пресметковен период.

Ставките на залихите се признаваат како расходи по набавната вредност. Набавната вредност се состои од нето набавната цена, зголемена за увозната царина, данокот на додадена вредност, транспортните трошоци и сите други расходи кои директно се припишуваат на набавната вредност, односно набавните трошоци, намалени за попустите и провизиите.

3.2. Долгорочни средства

Долгорочните средства се прикажуваат по набавна вредност. Набавната вредност на долгорочните средства се состои од нето набавната цена зголемена за увозните давачки, данокот на додадена вредност, транспортните трошоци и сите други расходи кои директно се припишуваат на набавната вредност, односно набавните трошоци.

Долгорочните средства со посебна вредност при купувањето, помала од 300 евра во денарска противвредност, се класифицираат како ситни залихи кои ќе бидат отпишани како еднократен трошок без оглед на нивниот корисен век.

Амортизација

Амортизацијата се пресметува посебно за секое средство во групите пропишани со Правилникот за сметководство на непрофитни организации додека вредноста на долгорочните средства не се надомести целосно. Кога вредноста, која претставува основа за пресметување на амортизацијата, е компензирана, односно кога износот на набавната вредност на средствата е еднаков на отпишаната вредност, натамошната пресметка на амортизација престанува. Ова исто така важи и ако средствата дополнително се користат за оперативни активности.

Отписот на вредноста на долгорочните средства се врши со користење на праволиниски метод на амортизација со примена на годишни стапки пропишани од министерот за финансии во Правилникот за сметководство за непрофитни организации. Годишните стапки на амортизација применети на некои значајни ставки се прикажани подолу:

- **Компјутери -25%**
- **Мебел -20%**

Основата за отпис на долгорочните средства е набавната вредност, односно ревалоризираната вредност на долгорочните средства.

Пресметката на амортизацијата на материјалните средства започнува на првиот ден од следниот месец кога тие средства се пуштени во употреба за оперативни активности.

Ревалоризација

Ревалоризацијата на долгорочните средства се пресметува согласно член 15 од Законот за сметководство на непрофитни организации и членовите 29 и 29-а од Правилникот за сметководство на непрофитни организации. Во согласност со претходно споменатото законодавство, пресметката на ревалоризацијата се врши во следниве случаи:

- Повлекување и отуѓување на средствата или
- Ревалоризација во согласност со зголемувањето на цените од страна на производителите на индустриски производи.

Основа за ревалоризација на долгорочните средства е цената на чинење на средствата и нивната акумулирана амортизација.

Ревалоризацијата на долгорочните средства се врши со примена на стапката на пораст на цените од страна на производителите на индустриски производи, објавена од Државниот завод за статистика.

Ревалоризацијата се врши со усогласување на салдата на долгорочните средства со извршеното вреднување до крајот на месецот, кога средствата се повлекуваат од употреба или се отуѓуваат.

Ревалоризацијата на долгорочните средства се врши со множење на салдата на долгорочните средства од претходната година со индексот на кумулативниот пораст на цените на индустриските производи од почетокот до крајот на пресметковниот период, додека за долгорочните средства што се купени во пресметковниот период, нивното салдо се множи со индексот на кумулативниот пораст на цените на индустриските производи од првиот ден во месецот што следи по месецот на купувањето до крајот на пресметковниот период.

Резултатот од ревалоризацијата на долгорочните средства се пренесува како побарување или задолжување на изворите на финансирање.

3.3. Побарувања и обврски

Салдата на побарувањата и обврските се признаваат во согласност со износите договорени во договорот.

3.4. Готовина

Готовината се состои од готовина во благајна, готовински депозити во банка и готовински депозити во банка на девизни сметки. Готовината во благајна и готовинските депозити во банка се прикажуваат во главната книга по номинална вредност, а девизите се прикажуваат според курсот на Народната банка на Република Северна Македонија на датумот на билансот на состојба.

3.5. Износи искажани во странска валута

Трансакциите во странска валута се искажуваат во МКД според официјалниот курс на НБРСМ на денот на трансакцијата.

Девизните средства и обврски од билансот на состојба се искажуваат во МКД според официјалните курсеви на датумот на билансот на состојба.

Билансот на успех ги вклучува нето добивка и загуба од курсни разлики, кои произлегуваат од конверзијата на износите во странска валута во периодот кога тие настануваат.

| БЕЛЕШКА 4 | (во денари) | |
|--|-------------------|------------------|
| | 2025 | 2024 |
| Приходи од членарини, подароци и донации | 9.334.004 | 7.324.451 |
| <i>ПРИХОДИ ОД ЧЛЕНАРИНИ, ПОДАРОЦИ, ДОНАЦИИ И ПРИХОДИ ОД ДРУГИ ИЗВОРИ</i> | 9.334.004 | 7.324.451 |
| Пренесени приходи од претходната година | 1.476.333 | 1.443.373 |
| <i>ПРЕНЕСЕНИ ПРИХОДИ ОД ПРЕТХОДНАТА ГОДИНА</i> | 1.476.333 | 1.443.373 |
| ПРИХОДИ | 10.810.337 | 8.767.824 |

Примарни извори на средства за активностите на здружението се донациите.

Донаторите со кои се склучени договори и износите на пренесените средства во оваа година може да се видат во табелата подолу.

| ПРИМЕНИ СРЕДСТВА ОД ДОНАТОРИ | (во денари) | |
|---|------------------|------------------|
| | 2025 | 2024 |
| Песталоззи Фондација детско село, Швајцарија, дирекција | 9.334.004 | 7.324.451 |
| ВКУПНО ПРИМЕНИ СРЕДСТВА | 9.334.004 | 7.324.451 |

БЕЛЕШКА 5**ПРИКАЖАНИ РАСХОДИ ПО ПРОГРАМСКИ АКТИВНОСТИ****А – ДИРЕКТНИ ТРОШОЦИ НА ПРОГРАМСКИТЕ АКТИВНОСТИ**

| Активност | Кonto | Опис | Износ во денари |
|---------------|-------|--|-----------------|
| A11 | 4533 | Изнајмување простории | 10.920 |
| A11 | 4520 | Патни трошоци – персонал | 5.292 |
| A11 | 4540 | Храна – персонал | 6.998 |
| A11 | 4541 | Храна – учесници | 25.720 |
| A11 | 4560 | Печатење и канц. материјали – учесници | 1.209 |
| ВКУПНО | | | 50.139 |

Б – ТРОШОЦИ ЗА ЧОВЕЧКИ РЕСУРСИ

| Активност | Кonto | Опис | Износ во денари |
|---------------|-------|--------------------------|------------------|
| HR1 | 4500 | Плата | 7.827.954 |
| HR2 | 4501 | Социјално осигурување* | 106.671 |
| HR3 | 4540 | Храна – персонал | 5.950 |
| HR4 | 4537 | Сместување – персонал | 8.700 |
| HR4 | 4520 | Патни трошоци – персонал | 3.780 |
| HR5 | 4520 | Патни трошоци – персонал | 12.009 |
| HR6 | 4540 | Храна – персонал | 13.232 |
| HR7 | 4504 | Здравствено осигурување | 4.730 |
| HR8 | 4508 | Обуки и усовршување | 29.326 |
| HR6 | 4582 | Консултантска провизија | 5.777 |
| ВКУПНО | | | 8.018.129 |

В – ТРОШОЦИ ЗА МОНИТОРИНГ, КОНТРОЛИНГ И ЕВАЛУАЦИЈА

| Активност | Кonto | Опис | Износ во денари |
|-----------|-------|--------------------------|-----------------|
| MCA1 | 4580 | Трошоци за ревизија | 389.400 |
| MCA3 | 4520 | Патни трошоци – персонал | 841 |
| MCA3 | 4540 | Храна – персонал | 669 |
| MCA3 | 4541 | Храна – учесници | 669 |
| MCA4 | 4520 | Патни трошоци – персонал | 509 |
| MCA4 | 4540 | Храна – персонал | 1.330 |
| MCA4 | 4541 | Храна – учесници | 1.200 |
| MCA5 | 4520 | Патни трошоци – персонал | 35.654 |
| MCA5 | 4537 | Сместување-персонал | 7.230 |
| MCA5 | 4541 | Храна-учесници | 1.635 |
| MCA5 | 4540 | Храна-персонал | 7.141 |
| MCA5A | 4520 | Патни трошоци-персонал | 2.636 |
| MCA6 | 4520 | Патни трошоци-персонал | 10.818 |

| | | | |
|---------------|------|------------------------|----------------|
| MCA6 | 4537 | Сместување – персонал | 19.840 |
| MCA6 | 4540 | Храна – персонал | 16.304 |
| MCA6 | 4541 | Храна-учесници | 3.078 |
| MCA7 | 4520 | Патни трошоци-персонал | 2.263 |
| MCA7 | 4540 | Храна-персонал | 996 |
| MCA7 | 4541 | Храна-учесници | 844 |
| ВКУПНО | | | 603.057 |

Г – АДМИНИСТРАТИВНИ ТРОШОЦИ

| Активност | Конто | Опис | Износ во денари |
|---------------|-------|---|------------------|
| ADM1 | 4530 | Наем на канцелариски простор | 622.326 |
| ADM2 | 4546 | Одржување и поправки | 31.265 |
| ADM3 | 4531 | Комуналии | 38.664 |
| ADM4 | 4561 | Канцелариски материјали | 16.553 |
| ADM5 | 4567 | Чистење на канцелариите | 27.879 |
| ADM6 | 4563 | Трошоци за телефон, факс и интернет | 54.058 |
| ADM7 | 4562 | Претплати – весници, членство | 14.900 |
| ADM8 | 4582 | Консултантски услуги | 71.961 |
| ADM9 | 4582 | Консултантски услуги | 165.480 |
| ADM10 | 4542 | Храна – друго | 10.953 |
| ADM11 | 4540 | Храна – персонал | 13.390 |
| ADM12 | 4520 | Патни трошоци – персонал | 3.816 |
| ADM13 | 4565 | Такси и трошоци | 30.535 |
| ADM14 | 4585 | Публикации, превод, материјални трошоци | 98.238 |
| ADM16 | 4575 | Трошоци за ИТ поддршка | 8.235 |
| ADM17 | 4585 | Публикации и преводи | 13.149 |
| ADM18 | 4565 | Такси и трошоци | 25.338 |
| ADM19 | 4575 | Трошоци за ИТ поддршка | 35.000 |
| ADM20 | 4565 | Надоместоци и давачки | 43.660 |
| ВКУПНО | | | 1.325.400 |

БЕЛЕШКА 6 – Актива

| (во денари) | | | | |
|---------------------------------|----------|---|-----------|-----------|
| 2025 | Опрема | Алат, погонски и канцелариски инвентар | Мебел | Вкупно |
| Трошоци | 86.053 | 153.766 | 280.004 | 519.823 |
| Состојба на 01.01.2025 | 4.303 | 7.689 | 14.000 | 25.992 |
| Додатоци | - | - | - | - |
| Отуѓени / потрошени средства | (6.710) | - | (650) | (7.360) |
| Состојба на 31.12.2025 | 83.646 | 161.455 | 293.354 | 538.455 |
| Акумулирана амортизација | | | | |
| Состојба на 01.01.2025 | (71.975) | (124.415) | (247.939) | (444.329) |

| | | | | |
|---|--------------|---------------|---------------|---------------|
| Корекција | (3.951) | (6.933) | (12.900) | (23.784) |
| Амортизација за годината | (5.632) | (14.248) | (11.592) | (31.472) |
| Отуѓени/потрошени средства | 6.710 | - | 650 | 7.360 |
| Состојба на 31.12.2025 | (74.848) | (145.596) | (271.781) | (492.225) |
| Нето книговодствена вредност на 31.12.2025 | 8.798 | 15.859 | 21.573 | 46.230 |

| (во денари) | | | | |
|---|---------------|--|---------------|---------------|
| 2024 | Опрема | Алат, погонски и канцелариски инвентар | Мебел | Вкупно |
| Трошоци | | | | |
| Состојба на 01.01.2024 | 86.053 | 145.786 | 280.004 | 511.843 |
| Додатоци | - | 7.980 | - | 7.980 |
| Отуѓени / потрошени средства | - | - | - | - |
| Состојба на 31.12.2024 | 86.053 | 153.766 | 280.004 | 519.823 |
| Акумулирана амортизација | | | | |
| Состојба на 01.01.2024 | (176.857) | - | (234.939) | (411.796) |
| Корекција | 109.106 | (109.106) | - | - |
| Амортизација за годината | (4.224) | (15.309) | (13.000) | (32.533) |
| Отуѓени/потрошени средства | - | - | - | - |
| Состојба на 31.12.2024 | (71.975) | (124.415) | (247.939) | (444.329) |
| Нето книговодствена вредност на 31.12.2024 | 14.078 | 29.351 | 32.065 | 75.494 |

БЕЛЕШКА 6.1 – Нематеријални средства

| Нематеријални средства | (во денари) | |
|--|-------------|----------|
| | 2025 | 2024 |
| Набавна вредност | - | - |
| Состојба на 01.01. | - | - |
| Нови набавки | - | - |
| Отуѓени средства | - | - |
| Состојба на 31.12. | - | - |
| Акумулирана амортизација | - | - |
| Состојба на 01.01. | - | - |
| Амортизација за годината | - | - |
| Отуѓени средства | - | - |
| Состојба на 31.12. | - | - |
| Нето книговодствена вредност на 31.12 | - | - |

БЕЛЕШКА 7 – Побарувања од купувачи

| Побарувања од купувачи | (во денари) | |
|------------------------|-------------|------|
| | 2025 | 2024 |
| | | |

| | | |
|--------------------------------------|---|---|
| Вкупно побарувања од купувачи | - | - |
|--------------------------------------|---|---|

БЕЛЕШКА 8 – Други побарувања

| Други побарувања | (во денари) | |
|--------------------------------|-------------|------|
| | 2025 | 2024 |
| Вкупно други побарувања | - | - |

БЕЛЕШКА 9 – Парични средства

| | (во денари) | |
|--------------------------------------|----------------|------------------|
| | 2025 | 2024 |
| Жиро сметка (од кои резервен фонд е) | 77.564 | 872.705 |
| Средства во резерва | 840.000 | 613.500 |
| Готовина во благајна | - | - |
| Вкупно парични средства | 917.564 | 1.486.205 |

БЕЛЕШКА 10 – Активни временски разграничувања

| | (во денари) | |
|----------------------------------|-------------|------|
| | 2025 | 2024 |
| Активни временски разграничувања | - | - |
| Вкупно АВР | - | - |

БЕЛЕШКА 11 – Обврски спрема добавувачи

| | (во денари) | |
|---|--------------|--------------|
| | 2025 | 2024 |
| Обврски спрема добавувачи | 3.952 | 9.872 |
| Вкупно обврски спрема добавувачи | 3.952 | 9.872 |

БЕЛЕШКА 12 – Други обврски

| | (во денари) | |
|---|-------------|------|
| | 2025 | 2024 |
| Обврски по основ на даноци и придонеси од договори за дело и авторски договори | - | - |
| Обврски за други даноци и придонеси | - | - |
| Обврски по основ на даноци, придонеси и други обврски спрема државни и други институции | - | - |

| | | |
|--------------------------------------|---------------|---|
| Обврски за плата и додатоци на плата | - | - |
| Нето плати | - | - |
| Нето додатоци на плата | - | - |
| Даноци | - | - |
| Придонеси | - | - |
| Други обврски | 43.719 | - |
| Вкупно други обврски | 43.719 | - |

БЕЛЕШКА 13 – Пасивни временски разграничувања

| | | (во денари) |
|---|----------------|------------------|
| | 2025 | 2024 |
| Дел од вишокот приходи за пренос во следната година | 913.612 | 1.476.333 |
| Вкупно ПВР | 913.612 | 1.476.333 |

ПРАШАЛНИК

Упатство за ревизорот: Ако одговорот на некое од овие прашања е „не“, потребно е дополнително објаснување во форма на допис од раководството.

| Прашања | Да | Не | Непр. | Коментари |
|--|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------|
| Постоење, адекватност и ефективност на системот за внатрешна контрола (СВК) – Принцип 2.2 | | | | |
| 1. Дали според вашиот впечаток внатрешната организација (структури, функции, задачи, надлежности, одговорности, методи, процедури, распределба на задачите) е соодветна на големината и деловното работење на партнерот? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 2. Дали задачите за витални функции и процеси се доволно и соодветно поделени (на пр. преземање обврски, склучување и потпишување на договори, одобрување и пресметување на расходите, усогласување на готовина во благајна со готовина на сметка, следење на долгорочни должници и доверители и сл.)? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 3. Дали стекнавте уверување дека СВК на организацијата е соодветен за нејзината големина и видот на активности? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 4. Дали СВК е познат, се применува и документира? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 5. Дали стекнавте уверување за сообразност со важечките закони, регулативи и упатства (на пр. даноци, плати, придонеси и сл.)? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 6. Дали постои прирачник во организацијата со локални и специфични прописи (гранична вредност и број на понуди за локална набавка на стоки и услуги, лимит за готовина и сл.) и дали истите се почитуваат? Дали тој е во согласност со локалното законодавство? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 7. Дали стекнавте сознание за структурата на ИТ системот и системот за финансиско известување? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 8. Дали партнерот ги информирал вработените, корисниците и сл. каде да пријават сомнеж за измама, злоупотреба или несоодветно трошење на ресурсите или имотот? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| Усогласеност со целите на проектот и почитување на условите во договорот – принцип 2.3 | | | | |
| 9. Дали се врши проверка дали постојат потпишани договори за проектот (ПЦФ со партнер и/или партнер со подизведувач) пред да се извршат какви било плаќања? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 10. Дали плаќањата во рамките на вашата ревизија/проверка се во согласност со договорните услови и договорениот буџет? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |

| | | | | |
|--|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|---|
| 11. Дали класификацијата на расходи и приходи е во согласност со договорениот буџет во договорот? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 12. Дали се потребни одобренија за отстапувања од буџетот/планот за работа пред преземање на обврска за расходи? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 13. Дали финансиското известување е во согласност со договорот за проектот? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 14. Дали финансиските извештаи за периодот што е предмет на ревизија/контрола се во согласност со временскиот план за известување? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 15. Дали одговорните лица на проектот (оперативен и финансиски персонал) прават теренски посети на активностите и дали наодите од посетите се документираат? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 16. Дали е достапна писмена потврда за состојбата на авансите на ПЦФ на крај на годината од проектот? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 17. Дали точките наведени во дописот до раководството испратен од страна на ревизорот на проектот во минатите години биле соодветно решени и/или соодветно следени од страна на раководството? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Сите забелешки во дописот до раководството од ланската ревизија се решени |
| 18. Дали се води сметка за тоа ПЦФ да биде известен за сите значајни проблеми (на пр. измама, неземање предвид на контролите од страна на раководството и сл.) наведени во извештај за спроведена контрола/ревизија? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Нема значителни проблеми утврдени со ревизијата |
| 19. Дали партнерот и подизведувачот/ите се запознаени со постапките за ДДВ и други даночни постапки за набавка на материјали и услуги за активностите финансирани од ПЦФ? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Проектот не е регистриран за постапка за даночно ослободување |
| 20. Дали постојат и дали се следат упатствата за одобрување на расходите (на пр. принцип во 4 очи)? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 21. Дали е осигурена правилна исплата на хонорарите и надоместоците согласно договорот (на пр. такси, наемнина, патни трошоци, хотелско сместување, дневници и други надоместоци за експертите/консултантите на проектот)? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 22. Дали се воспоставени контролни процедури за споредба на трошоците за персоналот (работни часови) прикажани во проектот и листовите за евиденција на работни часови на персоналот? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 23. Дали е осигурено дека партнерот правилно ги пресметал неговите часови на проектот (фактички | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |

| | | | | |
|--|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| обезбедени услуги) за да се избегне двојно наплатување на трошоците (на пр. на различни проекти)? | <input checked="" type="checkbox"/> | | | |
| 24. Дали се води сметка за одржувањето и заштитата на сите средства (основни средства) кои се сопственост на проектот? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| Економично деловно работење и ефикасно користење на финансиските ресурси – принцип 2.4 | | | | |
| 25. Дали е осигурено дека финансиските ресурси за проектот се користат само за соодветните активности и проекти? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 26. Дали во СВК се предвидени соодветни мерки и процедури за да се осигури економично и ефикасно користење на наменетите ресурси? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 27. Дали се врши редовна проверка на цените на материјалите, услугите и режиските трошоци? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 28. Дали пресметката на надоместоците (наплатени за услуги на ПЦФ) е транспарентна и документирана? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 29. Дали се прегледуваат и се оправдуваат сите трошоци на упатените странски работници (наемнина, патни трошоци и сл.)? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Нема странски упатени работници |
| 30. Дали се прегледуваат и оправдуваат сите трошоци поврзани со локалниот персонал (брuto плати, придонеси за социјално и пензиско осигурување, персонален данок, патни трошоци, кирија, и сл.)? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 31. Дали постојат упатства да не се користат возилата на проектот/програмата за приватни цели? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| 32. Дали постојат упатства за користење на опремата по завршувањето на проектот? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 33. Дали постојат упатства да не се користат мобилните и фиксните телефони за приватни цели? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| Други прашања | | | | |
| 34. | | | | |
| 35. | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Допис до раководството

**Песталоззи Фондација детско село – подружница Скопје
Национална програмска канцеларија
за годината што завршува на 31 декември 2025 година**

РАФАЈЛОВСКИ РЕВИЗИЈА
Ул. Орце Николов бр. 190, 1000 Скопје
Тел: 02/3088-900
Е-пошта: info@rafajlovski.com.mk

Членка на НЦВ (Глобална мрежа за
консалтинг и сметководство)

ДОПИС ДО РАКОВОДСТВОТО

Датум: 16 март 2026

До: Раководството на ПЕСТАЛОЗЗИ Фондација детско село – Подружница Скопје, Северна Македонија

Извршивме ревизија на финансиските извештаи на Песталоззи Фондација детско село – подружница Скопје – Програмска канцеларија за годината што завршува на 31 декември 2025 година.

При планирањето и спроведувањето на нашата ревизија, ги оценивме внатрешните контроли врз финансиското известување како основа за дизајнирање на нашите ревизорски процедури. Ја разбравме ефикасноста на овие контроли, оценивме дали уредно се спроведувале, ги анализиравме факторите за ризик и извршивме тестирање на внатрешните контроли на програмата. Нашата ревизија се фокусира на тоа да изразиме мислење за финансиските извештаи, а не на целокупната ефикасност на системот за внатрешна контрола на организацијата.

За време на ревизијата не утврдивме значителни недостатоци во финансиските извештаи на Песталоззи Фондација Детско село.

Овој извештај има само информативен карактер и е наменет за раководството на Песталоззи Фондација Детско село – подружница Скопје, Северна Македонија, раководството на Песталоззи Фондација Детско село и други субјекти со регулиран пристап. Извештајот не е предвиден за друга намена.

Со почит,
Донка Јанев, овластен ревизор
Рафајловски Ревизија ДОО Скопје
Ул. Орце Николов бр. 190
1000 Скопје
Република Северна Македонија
Втиснат тркалезен жиг и с.р. потпис

Од ревизорот беше побарано со приложениот прашалник да оцени дали клиентот има соодветни политики и процедури во врска со следните прашања:

- **Постоење, адекватност и ефективност на системот за внатрешна контрола (СВК)** (принцип 2.2 како што е наведено во проектната задача)
- **Усогласеност со целите на проектот и придржување кон условите на договорот** (принцип 2.3 како што е наведено во проектната задача)
- **Економично деловно работење и ефективно користење на финансиските ресурси** (принцип 2.4 како што е наведено во проектната задача)

Сите прашања одговорени со „не“ се предмет на точките вклучени во дописот до раководството и треба да бидат оценети од страна на ревизорот, а клиентот треба да постапи по нив.

Оцена на ризикот на точките наведени во дописот до раководството

- Сите прашања од **големо значење** во врска со контролното опкружување, сметководствените политики или практики, кои може да доведат до суштинска загуба или материјална грешка при известувањето, ревизорот ќе ги оцени како **висок приоритет**;
- Прашањата од **средна важност** во однос на контролното опкружување, сметководствените политики или практики, за кои е малку веројатно дека ќе доведат до суштинска финансиска загуба или материјална грешка при известувањето, ревизорот ќе ги оцени како **среден приоритет**;
- Прашањата од **мала важност** во врска со контролното опкружување, сметководствените политики или практики или коментарите кои се однесуваат исклучиво на прашањата за локално известување, ревизорот ќе ги оцени како **низок приоритет**.

Наоди и препораки

| Бр. | Наод | Препорака | Приоритет | Коментари на раководството и предложени мерки | Рокови |
|---|----------------------|-----------|-----------|---|--------|
| Постоење, адекватност и ефективност на системот за внатрешна контрола (принцип 2.2) | | | | | |
| | Нема пријавени наоди | / | | | |
| Усогласеност со целите на проектот и почитување на условите во договорот (принцип 2.3) | | | | | |
| | Нема пријавени наоди | | | | / |
| Економично деловно работење и ефикасно користење на финансиските ресурси (принцип 2.4) | | | | | |
| | Нема пријавени наоди | / | | | |

Завршен состанок

**Песталоззи Фондација детско село – подружница Скопје
Национална програмска канцеларија
за годината што завршува на 31 декември 2025 година**

РАФАЈЛОВСКИ РЕВИЗИЈА
Ул. Орце Николов бр. 190, 1000 Скопје
Тел: 02/3088-900
Е-пошта: info@rafajlovski.com.mk

**Членка на HLB (Глобална мрежа за
консалтинг и сметководство)**

01 април 2026

До раководството на ПЕСТАЛОЗЗИ Фондација Детско село – подружница Скопје, Северна Македонија – за г-ѓа Ана Чорбеска-Таневска

Согласно нашиот Договор за финансиска ревизија и вклучената проектна задача, ние бевме ангажирани да извршиме финансиска ревизија на финансиските извештаи на ПЕСТАЛОЗЗИ Фондација Детско село – подружница Скопје – Национална програмска канцеларија за периодот од 1 јануари 2025 до 31 декември 2025 година.

Нашата работа ја завршивме благодарение на одличната соработка со вашите вработени. Во согласност со Проектната задача за финансиска ревизија го одржавме овој состанок за да се осврнеме на резултатите од ревизијата на програмата.

Време и место на состанокот:

Завршниот состанок се одржа преку Teams на **01 април 2026 во 14:00 часот по локално време (Северна Македонија).**

Учесници:

Донка Јанев, Партнер одговорен за ангажманот, Рафајловски Ревизија ДОО – Скопје -с.р.потпис
Ана Чорбеска Таневска, привремен претставник во Северна Македонија-с.р.потпис
Лена Трајковска, одговорно лице за финансии и административни работи за Северна Македонија, с.р.потпис

На завршниот состанок се разговараше за следните прашања:

1. Сметководство

Сметководството на Организацијата е надворешно. Сепак, организацијата води и внатрешна сметководствена евиденција за сите трансакции. Евиденцијата е конзистентна, практична и точна и дава вредни информации за тоа како се користеле средствата и дали организацијата ги постигнува своите цели. Финансиската евиденција и системите се предмет на редовна проверка и одобрување да се осигури дека процедурите се следат правилно. Секоја трансакција на Организацијата е документирана, одобрена со потпис, проверена и евидентирана.

Организацијата користи принцип на двојно книговодство и ги следи различните буџетски линии. Сметководствениот систем е во согласност со националните сметководствени стандарди и барања и стандардите и барањата на ПЦФ.

Имплементиран е транспарентен систем за финансиско известување, кој обезбедува докази за правилно искористување на финансиските средства. Реалните трошоци се проценуваат според буџетот и планот за работа, а доколку се појават забележителни отстапувања, може да се побара

овластување. Финансиските извештаи придонесуваат и за внатрешните контроли со тоа што нудат сеопфатен преглед на приходите и расходите.

2. Систем за внатрешна контрола

Раководството на организацијата има имплементирано систем за внатрешна контрола за да ги минимизира ризиците како загуба на финансиски средства, несоодветно управување со средствата или злоупотреба на средства. Овој систем е дизајниран да ги предвиди потенцијалните грешки и да гарантира дека тие се сведени на минимум. Дополнително, системот за внатрешна контрола помага да се одржи усогласеноста со релевантните закони и прописи, истовремено заштитувајќи ги одговорните за управување со финансиските прашања на организацијата.

Организацијата има јасна поделба на должностите и одговорностите, осигурувајќи дека различни поединци се назначени да овластат наarachки за набавка, да одобруваат плаќања и да ја потврдат точноста на финансиските трансакции. Има сеопфатна документација за сите финансиски процедури, дадена во достапни прирачници кои строго се следат. Доколку има неусогласеност помеѓу процедурите на организацијата и оние наведени од Договорниот орган (Договори за доделување финансиски грант), организацијата се придржува до пропишаните процедури во соодветниот Договор.

Постои конзистентност во финансиските системи низ годините што овозможува ефективни споредби, анализа на трендови и подобрена транспарентност. Финансиските процедури се дизајнирани и прилагодуваат по потреба за поддршка на различни системи за известување и барања за известување.

Во текот на нашиот завршен состанок се решија сите наоди и постигнато е заедничко решение за сите теми за кои разговаравме. Не најдовме никакви дополнителни отстапувања што треба да се пријават. Сакаме да ја изразиме нашата благодарност за срдечната соработка на која најдоа нашите вработени во текот на извршување на нашата работа.

Со почит,
Донка Јанев, овластен ревизор
Рафајловски Ревизија ДОО Скопје
Втиснат тркалезен жиг и с.р. потпис

Скопје, 01.04.2026

01 април 2026
Рафајловски Ревизија ДОО Скопје
Ул. Орце Николов бр. 190
1000 Скопје
Република Северна Македонија

Почитувани,

Овој допис го доставуваме во врска со вашата ревизија на финансиските извештаи на Песталоззи Фондација Детско село – подружница Скопје за годината која завршува на 31 декември 2025 година со цел да изразиме мислење дали таквите финансиски извештаи се прикажани уредно од сите материјални аспекти во согласност со Законот за сметководство за непрофитни организации кој важи во Република Северна Македонија.

Изјавуваме и потврдуваме дека сме одговорни за изготвувањето на финансискиот извештај во согласност со Законот за сметководство за непрофитни организации што важи во Република Северна Македонија, особено, и за таквата внатрешна контрола за која раководството утврди дека е неопходна за да се овозможи изготвување на финансиски извештај кој е ослободен од материјално погрешно прикажување, без разлика дали тоа се должи на измама или грешка.

Ја прифаќаме нашата одговорност за дизајнирање, имплементација и одржување на ефективен систем на внатрешна контрола и сметководствен систем за спречување и откривање на измама.

Одредени изјави дадени во овој допис се ограничени на работи кои се од суштинско значење. Ставките се сметаат за суштински, без оглед на износот, доколку вклучуваат пропуст или погрешно прикажување на сметководствените информации, кои во дадени околности овозможуваат веројатност дека проценката на разумно лице што се потпира на информациите ќе биде променета или под влијание на пропустот или погрешното прикажување.

Ги потврдуваме следните изјави:

1. Финансиските извештаи споменати погоре се соодветно изготвени согласно барањата на Законот за сметководство за непрофитни организации кој важи во Република Северна Македонија,
2. Не стекнавме сознание за какви било неправилности, измами или сомнеж за измама, кои влијаат на фондацијата, вклучувајќи го раководството, вработените кои имаат значајна улога во внатрешната контрола што би можело значително да влијае на финансиските извештаи.
3. Ги обезбедивме сите релевантни информации во врска со какви било наводи за измама или сомнеж за измама, кои влијаат на финансискиот извештај на фондацијата, а се доставени од вработените, поранешните вработени, регулаторните тела или други.
4. Немаме сознанија за какви било дополнителни случаи на измама или сомнеж за измама, кои влијаат на работењето на фондацијата.
5. Ви ја ставивме на располагање целокупната сметководствена евиденција и придружна документација и сите други потребни работи.
6. Пристап до лица во субјектот од кои утврдивте дека е неопходно да се добијат ревизорски докази.

7. Пристап до годишните залихи и документацијата за попис на залихите.
8. Основните средства се евидентираат според трошоците за набавка и се амортизираат на праволиниска основа со примена на стапките на амортизација кои се применуваат во Република Северна Македонија за даночни цели. Во 2024 година немаше ревалоризација на овие средства.
9. Ве известивме за сите познати сомнителни случаи на непочитување на законите и прописите, кои треба да се земат предвид при изготвување на финансиски извештај.
10. Сметаме дека сите погрешни прикажувања во финансиските извештаи идентификувани за време на ревизијата не се суштински, и поединечно и колективно, за финансискиот извештај како целина.
11. Нема значителни недостатоци, вклучително и суштински пропусти во структурата и функционирањето на внатрешната контрола, кои може негативно да влијаат на способноста на фондацијата да евидентира, обработува, сумира и известува финансиски податоци.
12. Фондацијата ги почитуваше сите аспекти на договорните обврски кои би можеле да имаат суштинско влијание врз финансиските извештаи во случај на несообразност. Ниту едно регулаторно тело нема објавено каква било забелешка во врска со неусогласеност или недостатоци во практиките за финансиско известување.
13. Не постојат познати или потенцијални повреди на законите или прописите, кои би барале соодветно прикажување во финансиските извештаи или кои би послужиле како основа за евидентирање на непредвидени загуби.
14. Фондацијата нема планови или намери кои можат суштински да влијаат на вреднувањето или класификацијата во финансискиот извештај.
15. Сите трансакции се правилно евидентирани во сметководствената евиденција и точно се рефлектираат во финансискиот извештај.
16. Според нашите сознанија, не е идентификуван конфликт на интереси или интерес, кој би можел да влијае на финансиските извештаи.
17. Следните податоци се соодветно евидентирани и соодветно прикажани во финансиските извештаи:
 - Трансакции, вклучувајќи продажба, набавка, трансфери, договори за лизинг и гаранции и износи добиени од или обврски спрема други страни,
 - Гаранции, без разлика дали се писмени или усни, според кои фондацијата е условно одговорна
 - Договори и опции за откупување на средствата што претходно биле продадени
18. Фондацијата има соодветно право на сопственост врз сите средства што ги поседува и нема воспоставено заложно право или товар врз средствата на фондацијата.
19. Правилно ги евидентиравме или прикажавме сите реални и непредвидени обврски. Не се обезбедени гаранции за трети лица кои треба да бидат прикажани во финансиските извештаи.
20. Против фондацијата не се покренати судски спорови.
21. Сите претпоставки кои се искористиле за правење сметководствени проценки, вклучувајќи ги и оние кои се мерат по објективна вредност, се разумни.
22. Односите и трансакциите со поврзаните страни се соодветно евидентирани и прикажани во согласност со барањата на Законот за непрофитни организации во Република Северна Македонија.
23. Нема формални или неформални договори за компензација на салдата на која било од нашите готовински и инвестициски сметки.
24. Фондацијата редовно ги исполнува сите договорни обврски, кои, доколку не е во можност да ги исполни, може да влијаат на соодветното и објективното прикажување на податоците во финансиските извештаи. Нема спорови со регулаторните органи кои произлегуваат од работењето на фондацијата.

25. Сите настани после датумот на финансиските извештаи, за кои Законот за сметководство за непрофитни организации на Република Северна Македонија бара прилагодување или обелоденување, се прилагодени и обелоденети.

Привремен претставник во земјата
Ана Чорбеска-Таневска, с.р. потпис
Втиснат тркалезен жиг на фондацијата

=====
Потврдувам дека преводот од англиски на македонски јазик е направен точно.
Судски преведувач: Маја Весковска



Број: 0805-50/150020260175864

Датум и време: 30.4.2026 г. 09:43

Дигитално потпишан од: CRRSM
Централен Регистар на Република Северна Македонија
Датум и час на потпишување: 30.04.2026 во 09:43
Издавач на сертификатот: KIBSTrust Issuing Qseal CA G2
Сертификатот е валиден до: 05.11.2026
Документот е дигитално потпишан и е правно валиден

/Електронски издаден документ/

ТЕКОВНА СОСТОЈБА

| | |
|-------------------------|--|
| ЕМБС: | 7187858 |
| Целосен назив: | ПЕСТАЛОЗЗИ Фондација детско село од Троген-Швајцарија ПОДРУЖНИЦА во Република Северна Македонија Скопје |
| Кратко име: | ПЕСТАЛОЗЗИ Фондација детско село ПОДРУЖНИЦА Скопје |
| Седиште: | 1732 бр.4-1/1/20-лам А-лево/ СКОПЈЕ - ЦЕНТАР, ЦЕНТАР |
| Вид на субјект на упис: | ДРУГО |
| Датум на основање: | 10.2.2017 г. |
| Времетраење: | неограничено |
| Деловен статус: | Активен |
| *Вид на сопственост: | Недефинирана |
| ЕДБ: | 4080017564224 |
| Големина на субјектот: | мал |
| Организационен облик: | 16.9 - неспоменати меѓународни организации |
| Надлежен регистар: | Министерство за надворешни работи и надворешна трговија |

| | |
|----------------------|---|
| ЕМБГ/ЕМБС: | ЦХЕ-105.770.471 |
| Име и презиме/Назив: | ПЕСТАЛОЗЗИ Фондација детско село, од Троген, Швајцарија |
| Адреса: | КИНДЕРДОРФШТРАСЕ бр.20 ТРОГЕН |
| Држава: | ШВАЈЦАРИЈА |

| | |
|--|--|
| Приоритетна дејност/ Главна приходна шифра: | 85.690 - Помошни дејности во образованието, н.д.м. |
|--|--|

Број: 0805-50/150020260175864

Страна 1 од 2

Верификација

Информации за верификација на автентичноста на овој документ се достапни со користење на QR кодот, односно на следниот линк
https://www.crm.com.mk/ds/validateDocument?FF01FB8B470506BA9*24DD864F999833FE00B61880056366300FC17313EDE8D1

Овој документ е официјално потпишан со електронски печат и електронски временски жиг. Автентичноста на печатените копии од овој документ може да биде електронски верификувана



| | |
|---|--|
| Одобренија, потврди, лиценци и др: | Решение бр.41-1861/1 од 12.04.2022 година од Влада на Република Северна Македонија на ПЕСТАЛОЗЗИ Фондација детско село од Троген-Швајцарија ПОДРУЖНИЦА во Република Македонија Скопје, со седиште во Скопје, се доделува статус на организација од јавен интерес за дејноста наука, образование и обука во образовниот процес. |
|---|--|

| | |
|------------------------|--|
| Овластени лица | |
| ЕМБГ: | 1006974455325 |
| Име и презиме: | АНА ЧОРБЕСКА-ТАНЕВСКА |
| Адреса: | ВОЈВОДА ВАСИЛ ЧАКАЛАРОВ бр.1-1/24 СКОПЈЕ - КАРПОШ, |
| Овластувања: | Раководител |
| Овластено лице: | Овластено лице |

| | |
|---------------------------------|--|
| Дополнителни информации: | Цели и задачи: -Подобрен пристап до квалитетно образование за деца -Работа во полето на образованието во соработка со националните власти и преку партнерства со локалните организации со цел да се обезбеди пристап до квалитетно образование за децата од ранлива категорија |
| КОНТАКТ | |
| E-mail: | a.chorbeska@pestalozzi.ch |

Напомена:

Во тековната состојба прикажани се само оние податоци за кои има запишана вредност.

*Видот на сопственоста се определува врз основа на својството на основачот/содружникот /сопственикот и служи исклучиво за статистички цели на Државниот завод за статистика на Република Северна Македонија

Правна поука: Против овој реален акт може да се изјави приговор до Централниот регистар на Република Северна Македонија во рок од 8 дена од денот на приемот.

Верификација

Информации за верификација на автентичноста на овој документ се достапни со користење на QR кодот, односно на следниот линк
<https://www.sgt.com.mk/dsl/validateDocument?FF01F8BB470506BA9124DDB64F899833FE00B61BB0056366300FC17813EDE8D?>

Овој документ е официјално потпишан со електронски печат и електронски временски жиг. Автентичноста на печатените копии од овој документ може да биде електронски верификувана.





Број: 2005-50/150020260175865

Датум и време: 30.4.2026 г. 09:43

Дигитално потпишан од: CRRSM
Централен Регистар на Република Северна
Македонија
Датум и час на потпишување: 30.04.2026 во
09:43
Издавач на сертификатот: KIBSTrust Issuing
Qseal CA G2

/Електронски издаден документ/

**ТЕКОВНА СОСТОЈБА
НА ВИСТИНСКИ СОПСТВЕНИЦИ НА СУБЈЕКТ**

| ПОДАТОЦИ ЗА СУБЈЕКТОТ | |
|------------------------------|--|
| ЕМБС: | 7187858 |
| Целосен назив: | ПЕСТАЛОЗЗИ Фондација детско село од Троген-Швајцарија ПОДРУЖНИЦА во Република Северна Македонија Скопје |
| Статус: | Активен |
| Седиште: | ул. 1732 бр. 4-1/1/20/лам А-лево, СКОПЈЕ - ЦЕНТАР, ЦЕНТАР |
| Организационен облик: | 16.9 - неспоменати меѓународни организации |
| ЕДБ: | 4080017564224 |
| Датум на упис во ТР/РДПЛ: | 13.03.2017 г. |

| ПОДАТОЦИ ЗА ВИСТИНСКИТЕ СОПСТВЕНИЦИ | | |
|--|-----------------------------|--|
| ВИСТИНСКИ СОПСТВЕНИК | | |
| Име и презиме: | BEATRICE HEINZEN HUMBERT | |
| Држава: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Месец и година на раѓање: | 01.1965 г. | |
| Државјанство: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Тип на индикатор: | Почетен датум на важење: | Процентуален износ на уделот, акциите или правото на глас/Својство: |
| Физичко лице кое на друг начин остварува контрола на правното лице | 10.02.2017 г. | Член на Управен одбор |

Број: 2005-50/150020260175865

Стр. 1 од 4

Верификација

Информации за верификација на автентичноста на овој документ се достапни со користење на QR кодот, односно на следниот линк:
<https://www.crm.com.mk/verify/validateDocument/48B225D544BD7E92013E10E2883457D93EA9DAB43A810A16F209265016A720E0>

Овој документ е официјално потпишан со електронски печат и електронски временски жиг. Автентичноста на печатените копии од овој документ може да биде
електронски верификувана.



| ВИСТИНСКИ СОПСТВЕНИК | | |
|--|---------------------------------|--|
| Име и презиме: | BERTHA ROSA CAMACHO TUCKERMANN | |
| Држава: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Месец и година на раѓање: | 06.1974 г. | |
| Државјанство: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Тип на индикатор: | Почетен датум на важење: | Процентуален износ на уделот, акциите или правото на глас/Својство: |
| Физичко лице кое на друг начин остварува контрола на правното лице | 18.09.2025 г. | Член на Управен одбор |
| ВИСТИНСКИ СОПСТВЕНИК | | |
| Име и презиме: | CLAUDIA FICHTNER | |
| Држава: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Месец и година на раѓање: | 01.1969 г. | |
| Државјанство: | ГЕРМАНИЈА | |
| Тип на индикатор: | Почетен датум на важење: | Процентуален износ на уделот, акциите или правото на глас/Својство: |
| Физичко лице кое на друг начин остварува контрола на правното лице | 26.06.2019 г. | Член на Управен одбор |
| ВИСТИНСКИ СОПСТВЕНИК | | |
| Име и презиме: | CORINNE CHRISTINA RUCKSTUHL | |
| Држава: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Месец и година на раѓање: | 09.1985 г. | |
| Државјанство: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Тип на индикатор: | Почетен датум на важење: | Процентуален износ на уделот, акциите или правото на глас/Својство: |
| Физичко лице кое на друг начин остварува контрола на правното лице | 01.01.2019 г. | Член на Управен одбор |
| ВИСТИНСКИ СОПСТВЕНИК | | |
| Име и презиме: | DAMIAN PAUL ZIMMERMANN | |
| Држава: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Месец и година на раѓање: | 02.1974 г. | |
| Државјанство: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Тип на индикатор: | Почетен датум на важење: | Процентуален износ на уделот, акциите или правото на глас/Својство: |
| Физичко лице кое на друг начин остварува контрола на правното лице | 10.02.2017 г. | Член на Управен одбор |

Верификација

Информации за верификација на автентичноста на овој документ се достапни со користење на QR кодот односно на следниот линк:
<http://www.dcm.com.mk/asi/validateDocument/48B225D544BD7E92013E10E2963457D93EA9DAB43A910A16F209265C16A720E3>

Овој документ е официјално потпишан со електронски печат и електронски временски жиг. Автентичноста на печатените копии од овој документ може да биде електронски верификувана.



| ВИСТИНСКИ СОПСТВЕНИК | | |
|--|---------------------------------|--|
| Име и презиме: | DANIEL AMBORD | |
| Држава: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Месец и година на раѓање: | 07.1977 г. | |
| Државјанство: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Тип на индикатор: | Почетен датум на важење: | Процентуален износ на уделот, акциите или правото на глас/Својство: |
| Физичко лице кое на друг начин остварува контрола на правното лице | 01.06.2017 г. | Член на Управен одбор |
| ВИСТИНСКИ СОПСТВЕНИК | | |
| Име и презиме: | MARTIN BACHOFNER | |
| Држава: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Месец и година на раѓање: | 03.1973 г. | |
| Државјанство: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Тип на индикатор: | Почетен датум на важење: | Процентуален износ на уделот, акциите или правото на глас/Својство: |
| Физичко лице кое на друг начин остварува контрола на правното лице | 01.06.2020 г. | Член на Управен одбор |
| ВИСТИНСКИ СОПСТВЕНИК | | |
| Име и презиме: | ROLF JOSEF GOLLOB | |
| Држава: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Месец и година на раѓање: | 06.1955 г. | |
| Државјанство: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Тип на индикатор: | Почетен датум на важење: | Процентуален износ на уделот, акциите или правото на глас/Својство: |
| Физичко лице кое на друг начин остварува контрола на правното лице | 01.01.2019 г. | Член на Управен одбор |
| ВИСТИНСКИ СОПСТВЕНИК | | |
| Име и презиме: | ROSMARIE QUADRANTI - STANEL | |
| Држава: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Месец и година на раѓање: | 07.1957 г. | |
| Државјанство: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Тип на индикатор: | Почетен датум на важење: | Процентуален износ на уделот, акциите или правото на глас/Својство: |
| Физичко лице кое на друг начин остварува контрола на правното лице | 09.06.2023 г. | Член на Управен одбор |

Верификација

Информации за верификација на автентичноста на овој документ се достапни со користење на QR кодот, односно на следниот линк:
<https://www.dgt.com.mk/ds/validateDocument/488225D544BD7E92013E10L2883457D933EA9DAB43A91CA16F209265016A720E0>

Овој документ е официјално потпишан со електронски печат и електронски временски жиг. Автентичноста на печатените копии од овој документ може да биде електронски верификувана.



| ВИСТИНСКИ СОПСТВЕНИК | | |
|--|---|--|
| Име и презиме: | SUSANNA MARIA HILDEGARD MOSLE-HUPPI | |
| Држава: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Месец и година на раѓање: | 09.1954 г. | |
| Државјанство: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Тип на индикатор: | Почетен датум на важење: | Процентуален износ на уделот, акциите или правото на глас/Својство: |
| Физичко лице кое на друг начин остварува контрола на правното лице | 08.06.2023 г. | Член на Управен одбор |
| ВИСТИНСКИ СОПСТВЕНИК | | |
| Име и презиме: | SVEN REINECKE | |
| Држава: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Месец и година на раѓање: | 07.1967 г. | |
| Државјанство: | ШВАЈЦАРИЈА | |
| Тип на индикатор: | Почетен датум на важење: | Процентуален износ на уделот, акциите или правото на глас/Својство: |
| Физичко лице кое на друг начин остварува контрола на правното лице | 10.02.2017 г. | Член на Управен одбор |
| ВИСТИНСКИ СОПСТВЕНИК | | |
| Име и презиме: | АНА ЧОРБЕСКА-ТАНЕВСКА ANA CHORBESKA TANEVSKA | |
| Држава: | СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА | |
| Месец и година на раѓање: | 06.1974 г. | |
| Државјанство: | МАКЕДОНСКО/ГРАЃАНИН НА РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА | |
| Тип на индикатор: | Почетен датум на важење: | Процентуален износ на уделот, акциите или правото на глас/Својство: |
| Физичко лице кое на друг начин остварува контрола на правното лице | 26.07.2024 г. | Овластено лице на подружницата |

Напомена: Личните податоци за вистинските сопственици кои се македонски државјани и странците со регулиран престој се преземени од Централниот регистар на население.

Верификација

Информации за верификација на автентичноста на овој документ се достапни со користење на QR кодот, односно на следниот линк
<https://www.srmk.com.mk/sr/locateDocument?48B225D544BD7E92013E10E2863457D93EA9DAB43A610A16F209265016A720ED>

Овој документ е официјално потпишан со електронски печат и електронски временски жиг. Автентичноста на печатените копии од овој документ може да биде електронски верификувана.

